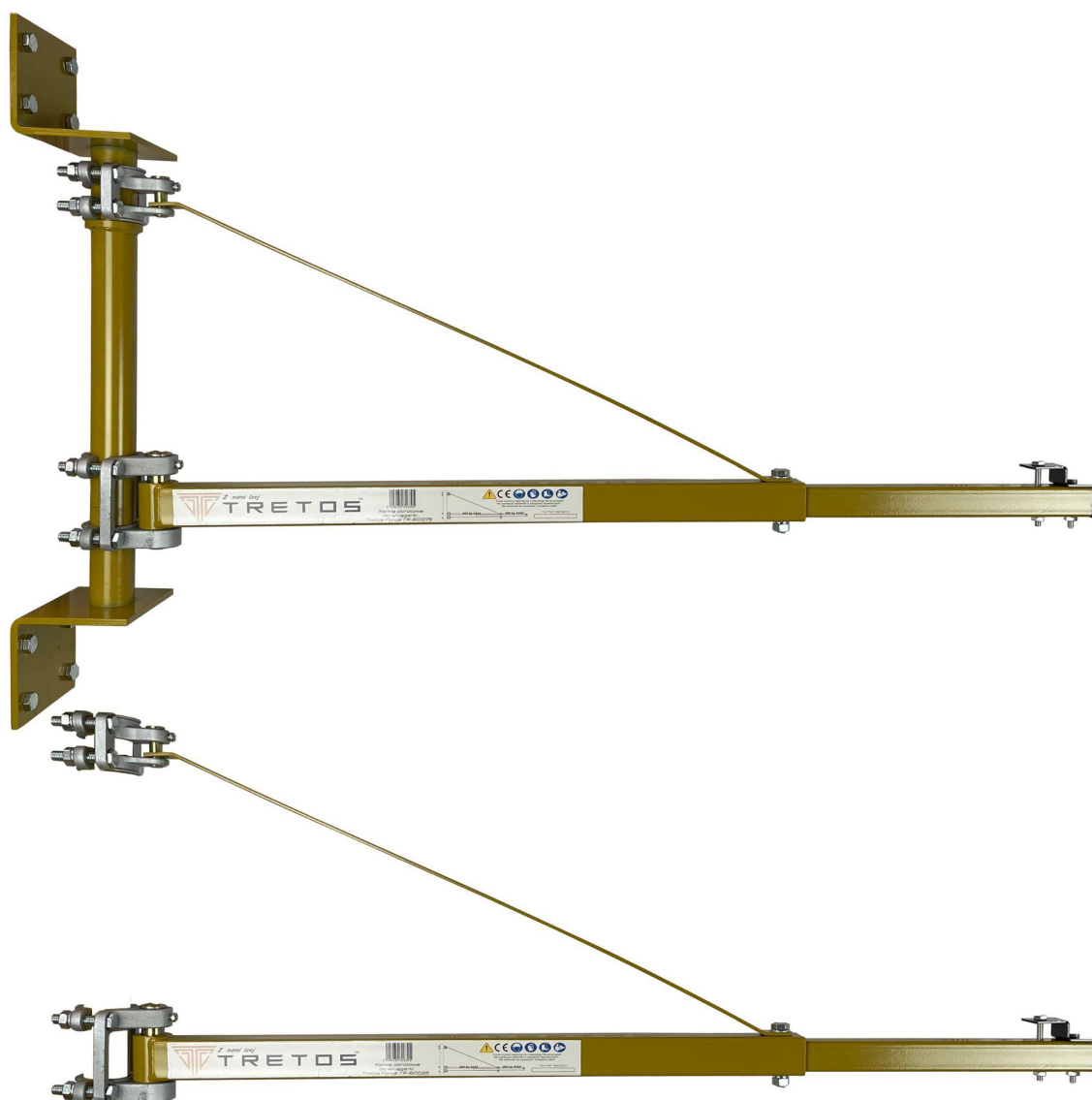


# *Ramię robocze:*

## *Tretos Military TR-60075, TR-60065*



**INSTRUKCJA OBSŁUGI ORYGINALNA**

WERSJA 2.00

*WAŻNE! Montaż i obsługa urządzenia mogą być przeprowadzone wyłącznie przez wykwalifikowany personel, przeszkolony do obsługi niniejszego produktu. Należy również sprawdzić, czy wszystkie elementy urządzenia są kompletne. Jeżeli brakuje jakichkolwiek części lub są one uszkodzone, należy niezwłocznie skontaktować się z dostawcą.*

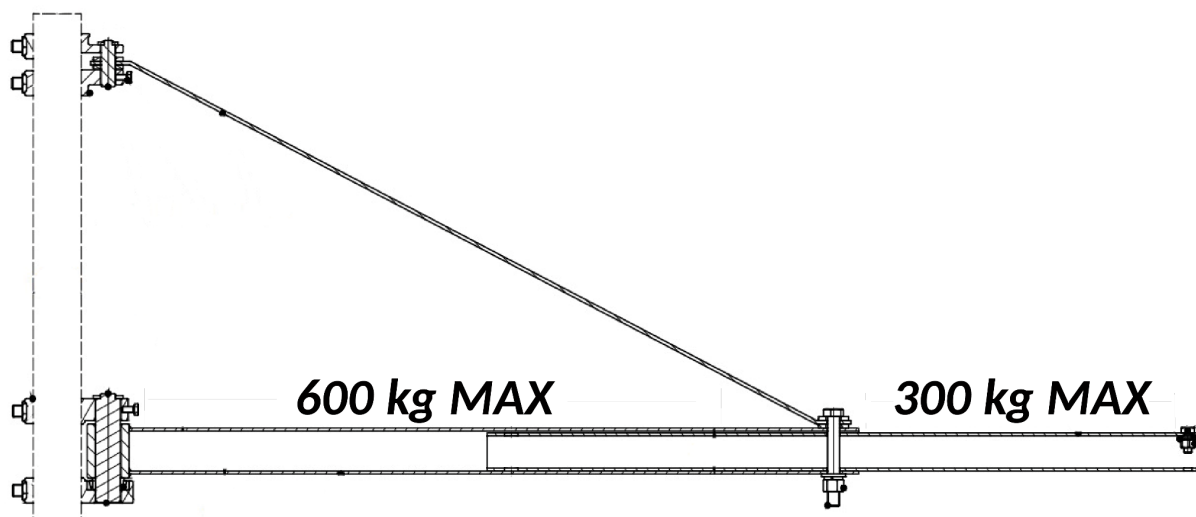
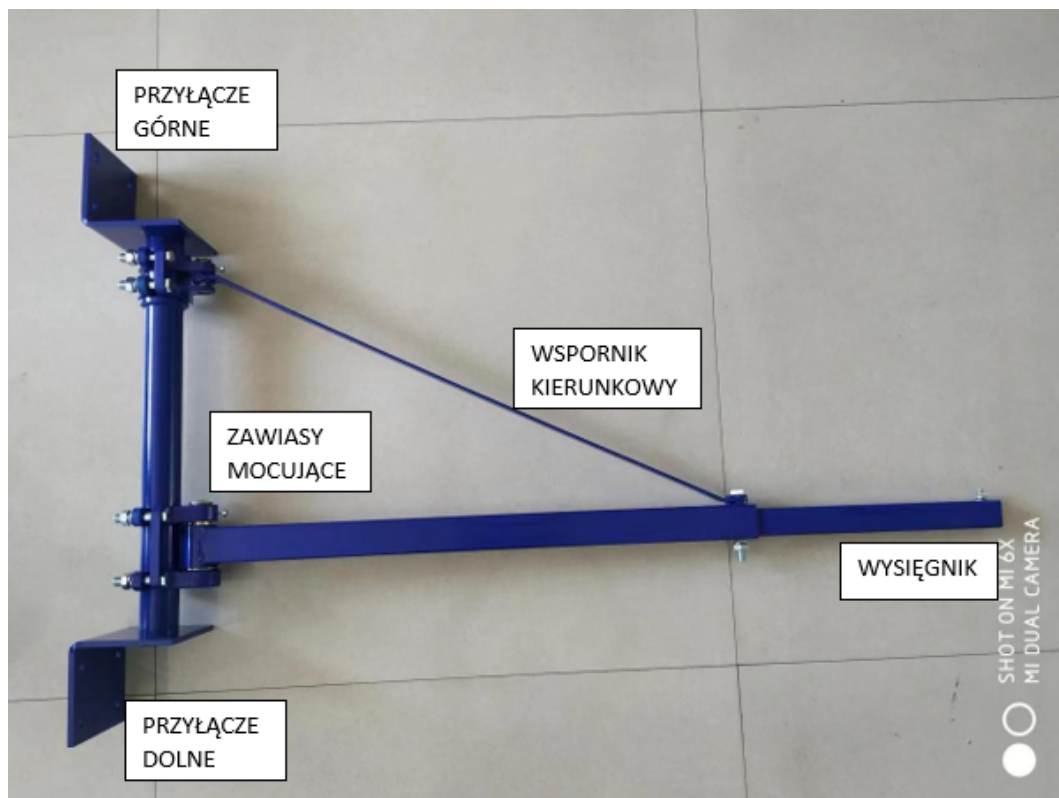
**01/ FIRMA I PEŁNY ADRES PRODUCENTA I JEGO UPOWAŻNIONEGO PRZEDSTAWICIELA;**

Grup Hydra Piotr Chopcian  
Ul. Armii Krajowej 52a, 57-200 Ząbkowice Śląskie, Polska  
Tel. 799 356 648  
e-mail [sklep@tretos.pl](mailto:sklep@tretos.pl)  
[www.tretos.pl](http://www.tretos.pl)

**02/ OGÓLNY OPIS MASZyny**

Produkt przeznaczony jest do podwieszania ładunków nieprzekraczających wskazanej wagi. Z uwagi na projekt i sposób wykonania, produkt może być mocowany i stosowany w różnych sytuacjach. Przy tym niezależnie od zastosowania produkt musi być wykorzystywany zgodnie z postanowieniami niniejszej instrukcji w celu zapewnienia maksymalnego poziomu bezpieczeństwa oraz wykorzystania pełnego potencjału niniejszego urządzenia. Dzięki prostej, kompaktowej budowie, ramię robocze jest proste w instalacji oraz obsłudze.

**03/ RYSUNKI, SCHEMATY, OPISY I OBJAŚNIENIA NIEZBĘDNE DO UŻYTKOWANIA, KONSERWACJI I NAPRAWY MASZyny ORAZ SPRAWDZENIA PRAWIDŁOWOŚCI JEJ DZIAŁANIA**



#### a) Ogólne zalecenia

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy przeczytać i zastosować się do poniższych zaleceń. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może być przyczyną obrażeń i uszkodzeń urządzenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika. Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków, należy upewnić się, że wszystkie osoby korzystające z urządzenia dokładnie zapoznały się z jego działaniem i funkcjami bezpieczeństwa.

WERSJA 2.00



Nieautoryzowane modyfikacje i zmiany ramienia roboczego są ze względów bezpieczeństwa niedozwolone.

Zabronione jest zatrzymywanie się pod podwieszonym ciężarem, ponieważ w każdej chwili mogą spać z niego luźne części.

Ramię robocze służy wyłącznie do podwieszania poruszających się swobodnie ładunków lub urządzeń, aż do maksymalnej, dopuszczalnej ciężkości.

Urządzenie powinno pracować pod stałym nadzorem operatora. Bezwzględnie chronić przed dostępem dzieci.

Operator ramienia powinien znajdować się w bezpiecznej odległości od maszyny i podwieszonego ładunku tj. w maksymalnej odległości na jaką pozwala przewód do urządzenia kontrolnego ramienia.

Chronić ręce przed deszczem i wyładowaniami elektrycznymi.

W przypadku zużycia linki stalowej należy ją wymienić wyłącznie na linkę o takich samych właściwościach.

W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń lub wad natychmiast zaprzestać używania urządzenia i skontaktować się z producentem.

Przy pracy z urządzeniem zachować maksymalne skupienie i uwagę oraz posługiwać się zdrowym rozsądkiem podczas pracy.

Nie używać urządzenia w stanie zmęczenia, pod wpływem narkotyków (lub innych substancji odurzających), alkoholu lub środków medycznych.

Nie usuwać żadnych oznaczeń, naklejek ani tabliczek znamionowych – zawierają one istotne informacje niezbędne do bezpiecznej obsługi urządzenia.

W przypadku braku doświadczenia z tego typu urządzeniami skorzystaj z niniejszej instrukcji oraz poproś o pomoc i szkolenie kogoś kto ma odpowiednią wiedzę.

Nie używaj urządzenia na sobie lub zwierzętach.

Opakowanie składa się z materiału przyjaznego dla środowiska. Można go wyrzucać do lokalnych pojemników do recyklingu.

Lokalna społeczność lub władze miejskie mogą udzielić informacji na temat sposobu utylizacji zużytego urządzenia.

## b) Zalecenia dotyczące montażu

Ramię robocze należy montować wyłącznie w pozycji poziomej względem ziemi.

Ramię robocze należy montować do ściany i wyłącznie za pomocą odpowiednio wytrzymałych kołków lub śrub montażowych. Przy doborze mocowania należy wziąć pod uwagę ciężary jakie mają być podwieszone na ramieniu roboczym.

## c) Użytkowanie:

Bezwzględnie przestrzegać maksymalnego udźwigu urządzenia – nie przeciążać. Przestrzegać maksymalnego poziomu obciążenia wskazanego na ramieniu roboczym, a nie na haku czy linie.

Przed podwieszeniem ładunku lub urządzenia należy upewnić się, że wszystkie części ramienia roboczego są w dobrym stanie technicznym i trwale zamocowane, oraz że nie występują luzy w przykręceniu śrub mocujących.

Nie kołysać zawieszonym ładunkiem.

WERSJA 2.00



Podczas pracy stosować odpowiednią odzież ochronną – m.in. obuwie ochronne, okulary/gogle bezpieczeństwa oraz hełm ochronny;

Nie przewozić urządzeniem ludzi oraz zwierząt.

#### d) Obsługa techniczna i konserwacja

Przed każdym użyciem sprawdzić stan dokręcenia śrub mocujących ramię robocze.

Przed każdym użyciem sprawdzić stan dokręcenia nakrętek zabezpieczających zaciski.

### 04/ OPIS STANOWISKA LUB STANOWISK PRACY, KTÓRE MOGĄ ZAJMOWAĆ OPERATORZY

Operator ramienia powinien znajdować się w bezpiecznej odległości o maszyny i podwieszonego ładunku tj. w odległości większej niż wynosi długość ramienia.

### 05/ OPIS ZAMIERZONEGO ZASTOSOWANIA MASZINY

Produkt przeznaczony jest do podwieszania ładunków nieprzekraczających wskazanej wagi. Z uwagi na projekt i sposób wykonania, produkt może być mocowany i stosowany w różnych sytuacjach. Przy tym niezależnie od zastosowania produkt musi być wykorzystywany zgodnie z postanowieniami niniejszej instrukcji w celu zapewnienia maksymalnego poziomu bezpieczeństwa oraz wykorzystania pełnego potencjału niniejszego urządzenia. Dzięki prostej, kompaktowej budowie, ramię robocze jest proste w instalacji oraz obsłudze.

### 06/ OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE NIEDOZWOLONYCH SPOSOBÓW UŻYTKOWANIA MASZYN, KTÓRE, JAK TO WYNIKA Z DOŚWIADCZENIA, MOGĄ MIEĆ MIEJSCE.

Nieautoryzowane modyfikacje i zmiany ramienia roboczego są ze względów bezpieczeństwa niedozwolone.

Zabronione jest zatrzymywanie się pod podwieszonym ciężarem, ponieważ w każdej chwili mogą spać z niego luźne części.

Urządzenie powinno pracować pod stałym nadzorem operatora. Bezwzględnie chronić przed dostępem dzieci.

Operator ramienia powinien znajdować się w bezpiecznej odległości o maszyny i podwieszonego ładunku tj. w maksymalnej odległości na jaką pozwala przewód do urządzenia kontrolnego ramienia.

W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń lub wad natychmiast zaprzestać używania urządzenia i skontaktować się z producentem.

Przy pracy z urządzeniem zachować maksymalne skupienie i uwagę oraz posługiwać się zdrowym rozsądkiem podczas pracy.

Nie używać urządzenia w stanie zmęczenia, pod wpływem narkotyków (lub innych substancji odurzających), alkoholu lub środków medycznych.

Nie usuwać żadnych oznaczeń, naklejek ani tabliczek znamionowych – zawierają one istotne informacje niezbędne do dla bezpiecznej obsługi urządzenia.

Nie używaj urządzenia na sobie lub zwierzętach.

WERSJA 2.00



Bezwzględnie przestrzegać maksymalnego udźwigu urządzenia – nie przeciążać. Przestrzegać maksymalnego poziomu obciążenia wskazanego na ramieniu roboczym, a nie na haku czy linie.

Przed podwieszeniem ładunku lub urządzenia należy upewnić się, że wszystkie części ramienia roboczego są w dobrym stanie technicznym i trwale zamocowane, oraz że nie występują luzy w przykręceniu śrub mocujących.

Nie kołysać zawieszonym ładunkiem.

Nie przewozić urządzeniem ludzi oraz zwierząt.

## 07/ INSTRUKCJE MONTAŻU, INSTALACJI I ŁĄCZENIA

Ramię robocze należy montować wyłącznie w pozycji poziomej względem ziemi.

Ramię robocze należy montować do wyłącznie do ściany i wyłącznie za pomocą odpowiednio wytrzymałych kołków lub śrub montażowych. Przy doborze mocowania należy wziąć pod uwagę ciężary jakie mają być podwieszone na ramieniu roboczym.

## 08/ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE MAJĄCE NA CELU ZMNIEJSZENIE HAŁASU LUB DRGAŃ

Ramię robocze należy montować wyłącznie w pozycji poziomej względem ziemi.

Ramię robocze należy montować do wyłącznie do ściany i wyłącznie za pomocą odpowiednio wytrzymałych kołków lub śrub montażowych. Przy doborze mocowania należy wziąć pod uwagę ciężary jakie mają być podwieszone na ramieniu roboczym.

Bezwzględnie przestrzegać maksymalnego udźwigu urządzenia – nie przeciążać. Przestrzegać maksymalnego poziomu obciążenia wskazanego na ramieniu roboczym, a nie na haku czy linie.

Przed podwieszeniem ładunku lub urządzenia należy upewnić się, że wszystkie części ramienia roboczego są w dobrym stanie technicznym i trwale zamocowane, oraz że nie występują luzy w przykręceniu śrub mocujących.

## 09/ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE ODDANIA DO UŻYTKU I EKSPLOATACJI MASZYN

### a) Zalecenia dotyczące montażu

Ramię robocze należy montować wyłącznie w pozycji poziomej względem ziemi.

Ramię robocze należy montować do wyłącznie do ściany i wyłącznie za pomocą odpowiednio wytrzymałych kołków lub śrub montażowych. Przy doborze mocowania należy wziąć pod uwagę ciężary jakie mają być podwieszone na ramieniu roboczym.

### b) Użytkowanie:

Bezwzględnie przestrzegać maksymalnego udźwigu urządzenia – nie przeciążać. Przestrzegać maksymalnego poziomu obciążenia wskazanego na ramieniu roboczym, a nie na haku czy linie.

Przed podwieszeniem ładunku lub urządzenia należy upewnić się, że wszystkie części ramienia roboczego są w dobrym stanie technicznym i trwale zamocowane, oraz że nie występują luzy w przykręceniu śrub mocujących.

Nie kołysać zawieszonym ładunkiem.

Podczas pracy stosować odpowiednią odzież ochronną – m.in. obuwie ochronne, okulary/gogle bezpieczeństwa oraz hełm ochronny;

Nie przewozić urządzeniem ludzi oraz zwierząt.

#### c) Obsługa techniczna i konserwacja

Przed każdym użyciem sprawdzić stan dokręcenia śrub mocujących ramię robocze.

Przed każdym użyciem sprawdzić stan dokręcenia nakrętek zabezpieczających zaciski.

### 10/ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE SZKOLENIA OPERATORÓW

Urządzenie nie wymaga specjalistycznego szkolenia dla operatorów.

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy przeczytać i zastosować się do poniższych zaleceń.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może być przyczyną obrażeń i uszkodzeń urządzenia.

Niniejszą instrukcję należy przechowywać w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika.

Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków, należy upewnić się, że wszystkie osoby korzystające z urządzenia dokładnie zapoznały się z jego działaniem i funkcjami bezpieczeństwa.

Urządzenie powinno pracować pod stałym nadzorem operatora. Bezwzględnie chronić przed dostępem dzieci.

Operator ramienia powinien znajdować się w bezpiecznej odległości od maszyny i podwieszonego ładunku tj. w maksymalnej odległości na jaką pozwala przewód do urządzenia kontrolnego ramienia.

Przy pracy z urządzeniem zachować maksymalne skupienie i uwagę oraz posługiwać się zdrowym rozsądkiem podczas pracy.

Nie używać urządzenia w stanie zmęczenia, pod wpływem narkotyków (lub innych substancji odurzających), alkoholu lub środków medycznych.

Bezwzględnie przestrzegać maksymalnego udźwigu urządzenia – nie przeciążać. Przestrzegać maksymalnego poziomu obciążenia wskazanego na ramieniu roboczym, a nie na haku czy linie.

Przed podwieszeniem ładunku lub urządzenia należy upewnić się, że wszystkie części ramienia roboczego są w dobrym stanie technicznym i trwale zamocowane, oraz że nie występują luzy w przykręceniu śrub mocujących.

Podczas pracy stosować odpowiednią odzież ochronną – m.in. obuwie ochronne, okulary/gogle bezpieczeństwa oraz hełm ochronny;

Nie przewozić urządzeniem ludzi oraz zwierząt.

Przed każdym użyciem sprawdzić stan dokręcenia śrub mocujących ramię robocze.

Przed każdym użyciem sprawdzić stan dokręcenia nakrętek zabezpieczających zaciski.

### 11/ INFORMACJE DOTYCZĄCE RYZYKA RESZTKOWEGO

Ryzyko resztkowe w przypadku wyciągarki jest znikome.

Podczas pracy stosować odpowiednią odzież ochronną – m.in. obuwie ochronne, okulary/gogle bezpieczeństwa oraz hełm ochronny.

## 12/ INSTRUKCJE W SPRAWIE ŚRODKÓW OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Podczas pracy stosować odpowiednią odzież ochronną – m.in. obuwie ochronne, okulary/gogle bezpieczeństwa oraz hełm ochronny.

## 13/ WYKAZ NARZĘDZI, KTÓRE MOŻNA STOSOWAĆ W MASZYNIE

Maszyna nie wymaga stosowania osobnych narzędzi.

## 14/ WARUNKI, W JAKICH MASZYNA SPEŁNIA WYMAGANIA STATECZNOŚCI PODCZAS UŻYTKOWANIA, TRANSPORTU, MONTAŻU, DEMONTAŻU, POSTOJU, BADAŃ CZY MOŻLIWYCH DO PRZEWIDZENIA AWARII

Ramię robocze należy montować wyłącznie w pozycji poziomej względem ziemi.

Ramię robocze należy montować do ściany i wyłącznie za pomocą odpowiednio wytrzymałych kołków lub śrub montażowych. Przy doborze mocowania należy wziąć pod uwagę ciężary jakie mają być podwieszone na ramieniu roboczym.

Bezwzględnie przestrzegać maksymalnego udźwigu urządzenia – nie przeciążać. Przestrzegać maksymalnego poziomu obciążenia wskazanego na ramieniu roboczym, a nie na haku czy linie.

Przed podwieszeniem ładunku lub urządzenia należy upewnić się, że wszystkie części ramienia roboczego są w dobrym stanie technicznym i trwale zamocowane, oraz że nie występują luzy w przykręceniu śrub mocujących.

## 15/ INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO TRANSPORTU Z PODANIEM MASY MASZYNY I JEJ RÓŻNYCH CZĘŚCI

Urządzenie nie wymaga specjalnych warunków transportu, a jego waga pozostaje w zgodzie z normami transportowymi dla innych produktów tej wielkości.

## 16/ OPIS SYTUACJI AWARYJNYCH I SPOSÓB POSTĘPOWANIA W TAKICH WYPADKACH

Zabronione jest zatrzymywanie się pod podwieszonym ciężarem, ponieważ w każdej chwili mogą spać z niego luźne części.

Urządzenie powinno pracować pod stałym nadzorem operatora. Bezwzględnie chronić przed dostępem dzieci.

Nie używaj urządzenia na sobie lub zwierzętach.

Ramię robocze należy montować wyłącznie w pozycji poziomej względem ziemi.

Ramię robocze należy montować do wyłącznie do ściany i wyłącznie za pomocą odpowiednio wytrzymałych kołków lub śrub montażowych. Przy doborze mocowania należy wziąć pod uwagę ciężary jakie mają być podwieszone na ramieniu roboczym.

Bezwzględnie przestrzegać maksymalnego udźwigu urządzenia – nie przeciążać. Przestrzegać maksymalnego poziomu obciążenia wskazanego na ramieniu roboczym, a nie na haku czy linie.

Przed podwieszeniem ładunku lub urządzenia należy upewnić się, że wszystkie części ramienia roboczego są w dobrym stanie technicznym i trwale zamocowane, oraz że nie występują luzy w przykręceniu śrub mocujących.

Nie kołysać zawieszonym ładunkiem.

Podczas pracy stosować odpowiednią odzież ochronną – m.in. obuwie ochronne, okulary/gogle bezpieczeństwa oraz hełm ochronny;

Nie przewozić urządzeniem ludzi oraz zwierząt.

Przed każdym użyciem sprawdzić stan dokręcenia śrub mocujących ramię robocze.

Przed każdym użyciem sprawdzić stan dokręcenia nakrętek zabezpieczających zaciski.

## 17/ OPIS CZYNNOŚCI REGULACYJNYCH I KONSERWACYJNYCH WRAZ Z INSTRUKCJAMI

Chronić ręce przed deszczem i wyladowaniami elektrycznymi.

W przypadku zużycia linki stalowej należy ją wymienić wyłącznie na linkę o takich samych właściwościach.

W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń lub wad natychmiast zaprzestać używania urządzenia i skontaktować się z producentem.

Przed podwieszeniem ładunku lub urządzenia należy upewnić się, że wszystkie części ramienia roboczego są w dobrym stanie technicznym i trwale zamocowane, oraz że nie występują luzy w przykręceniu śrub mocujących.

Przed każdym użyciem sprawdzić stan dokręcenia śrub mocujących ramię robocze.

Przed każdym użyciem sprawdzić stan dokręcenia nakrętek zabezpieczających zaciski.

## 18/ SPECYFIKACJE CZĘŚCI ZAMIENNYCH

W przypadku zużycia linki stalowej należy ją wymienić wyłącznie na linkę o takich samych właściwościach.

W przypadku pozostałych części skonsultować się z dostawcą lub producentem.

## 19/ INFORMACJE NA TEMAT EMISJI HAŁASU

Wyciągarka nie emituje hałasu wymagającego specjalnych pouczeń dla użytkownika.

Podczas pracy stosować odpowiednią odzież ochronną – m.in. obuwie ochronne, okulary/gogle bezpieczeństwa oraz hełm ochronny;

## 20/ INFORMACJE NA TEMAT PROMIENIOWANIA EMITOWANEGO PRZEZ MASZYNĘ.



Ramię nie emituje promieniowania.

WERSJA 2.00

tel.799 356 648 [www.tretos.pl](http://www.tretos.pl) [sklep@tretos.pl](mailto:sklep@tretos.pl)



## DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

NR DEKLARACJI:  
PRODUCENT:

24/08/2023  
Grupa Hydra Piotr Chopcian  
Ul. Armii Krajowej 52a, 57-200 Ząbkowice Śląskie, Polska

Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że wszystkie nasze produkty:

NAZWA OGÓLNA  
MODELE:  
NUMER SERYJNY:

Ramię obrotowe do wciągarki  
Military TR-60075, Military TR-60065  
Od TK2342EF001 do TK2342EF140

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji zgodności UE jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

2006/42/WE  
2014/53/UE  
2011/65/UE

Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

|                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| EN ISO 12100:2010                  | EN IEC 61000-3-2:2019              |
| EN 14492-1:2006+A1:2009            | EN 61000-3-3:2013+A1:2019          |
| EN 60204-1:2018                    | ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) |
| ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) | ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06) |
| ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03) | EN 62368-1:2014+A11:2017           |
| EN 55032:2015+A11:2020             | EN 62479:2010                      |
| EN 55035:2017+A11:2020             |                                    |

DOKUMENTACJA TECHNICZNA  
ZOSTAŁA SKOMPLETOWANA PRZEZ:

Piotr Chopcian  
Ul. Armii Krajowej 52a, 57-200 Ząbkowice  
Śląskie, Polska

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Dokumentacja techniczno-konstrukcyjna dla opisywanej maszyny została przygotowana zgodnie z Załącznikiem VII, Częścią A dyrektywy 2006/42/WE oraz jest przechowywana pod wskazanym powyżej adresem. Na żądanie organów państwowych producent zobowiązuje się przekazać rzeczoną dokumentację techniczną elektronicznymi kanałami komunikacji. Maszyna obejmuje elementy mechaniczne, komponenty oraz urządzenia elektryczne wyprodukowane przez innych producentów, którzy są w posiadaniu dokumentacji technicznej dla wytworzonych elementów oraz wydali dla nich wymagane deklaracje zgodności lub włączenia.

W imieniu producenta:

Miejsce, data

**GRUPA HYDRA**  
Piotr Chopcian  
Ul. Armii Krajowej 52a, tel. 74/815 70 76  
REGON 890429290 NIP 887-101-83-91 (1)

Stanowisko, imię, nazwisko oraz  
podpis osoby upoważnionej



## Książka kontrolna

Niniejsza książka kontrolna dla urządzenia nr. \_\_\_\_\_ składa się z:

1. Odcinka kontrolnego;
2. Raportu z kontroli przed pierwszym uruchomieniem;
3. Ustaleń z regularnych i nadzwyczajnych kontroli.

Rodzaj kontroli

## Data

Arkusz nr

This image shows a full page of blank white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a template for writing or drawing. There are no margins, text, or other markings present.

Kompletność książki kontrolnej powinna być sprawdzana przez każdego eksperta i kontrolera. Książkę należy uzupełniać w odpowiedni sposób. Nie wolno usuwać żadnych stron.

|                                                                                                                                                                                                        |                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Nr urządzenia :                                                                                                                                                                                        | Wyniki z przeglądu przed pierwszym uruchomieniem przez osobą upoważnioną. |
| Urządzenie zostało w dniu _____ poddane kontroli gotowości do pracy. Przy czym znaleziono/nie znaleziono* następujące braki:<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____                     |                                                                           |
| Zaległe testy cząstkowe:<br>_____<br>_____<br>_____<br>_____                                                                                                                                           |                                                                           |
| Uruchomieniu nic nie/stoi na przeszkodzie *.<br>Osoba upoważniona<br>_____<br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>(Miejscowość, data)</span> <span>Podpis</span> </div> |                                                                           |
| Imię i nazwisko osoby upoważnionej: _____<br>Adres: _____<br>Zawód: _____<br>Zatrudniony w _____                                                                                                       |                                                                           |

\* Niepotrzebne skreślić

## Weryfikacja

Urządzenie zostało poddane kontroli.

W trakcie kontroli nie wniesiono/wniesiono reklamacji/e co do sprawności działania urządzenia

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Uruchomieniu nic nie/stoi na przeszkodzie \*.

Osoba upoważniona

\_\_\_\_\_  
(Miejscowość, data)

\_\_\_\_\_  
Podpis

Imię i nazwisko osoby upoważnionej: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Zawód: \_\_\_\_\_

Zatrudniony w \_\_\_\_\_

\* Niepotrzebne skreślić



Urządzenie nr: \_\_\_\_\_

[illegible]

---

---

---

---

---

Kontrola nie jest/jest wymagana”.

tel.799 356 648 [www.tretos.pl](http://www.tretos.pl) [sklep@tretos.pl](mailto:sklep@tretos.pl)



Ekspert/eksperci

\_\_\_\_\_  
(Miejscowość, data) Podpis

Imię i nazwisko osoby upoważnionej: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Zawód: \_\_\_\_\_

Zatrudniony w \_\_\_\_\_

Powiadomiono o awarii\*\*)

Usterki usunięte \*\*) \_\_\_\_\_

## KARTA GWARANCYJNA

Model: **TRETOS Ramię TR-x**

Numer seryjny: \_\_\_\_\_

Data zakupu: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Sprzedawca: \_\_\_\_\_

---

## WARUNKI GWARANCJI

1. Producent, firma **TRETOS**, udziela **12-miesięcznej gwarancji** na **Ramię TR-x** liczonej od daty zakupu.
  2. Gwarancja obejmuje wady materiałowe oraz produkcyjne, powstałe w wyniku normalnego użytkowania zgodnie z instrukcją obsługi.
  3. Gwarancja nie obejmuje:
    - Uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, przeciążenia, niewłaściwej konserwacji lub przeróbek.
    - Uszkodzeń mechanicznych i wynikających z niewłaściwego transportu.
    - Części eksploatacyjnych, takich jak linki, przekładnie czy smary.
  4. **Warunkiem aktywacji gwarancji jest dokonanie przeglądu urządzenia przed pierwszym uruchomieniem oraz odesłanie niniejszej karty gwarancyjnej, podpisanej przez użytkownika, w ciągu 14 dni od otrzymania produktu.**
  5. W przypadku braku odesłania karty w wyznaczonym terminie, gwarancja może zostać anulowana.
  6. Reklamacje gwarancyjne należy zgłaszać do autoryzowanego serwisu producenta wraz z dowodem zakupu i niniejszą kartą gwarancyjną.
- 

## OŚWIADCZENIE UŻYTKOWNIKA

Oświadczam, że zapoznałem/-am się z warunkami gwarancji oraz dokonałem/-am przeglądu urządzenia przed pierwszym uruchomieniem.

Imię i nazwisko: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Telefon/E-mail: \_\_\_\_\_

Data przeglądu: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Podpis użytkownika: \_\_\_\_\_

---



## INSTRUKCJA ODESŁANIA KARTY GWARANCYJNEJ

Kartę należy odesłać w ciągu 14 dni od otrzymania produktu na adres:

E-mail: sklep@tretos.pl

---

## DANE SERWISOWE (wypełnia serwis producenta):

Data wpłynięcia karty: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Podpis pracownika serwisu: \_\_\_\_\_

## KARTA PRZEGLĄDU TECHNICZNEGO

Model: **TRETOS** Ramię TR-x

Numer seryjny: \_\_\_\_\_

Data przeglądu: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Miejsce przeglądu: \_\_\_\_\_

## Zakres przeglądu:

- ☐ Sprawdzenie stanu technicznego i wizualnego
- ☐ Kontrola mechanizmów napędowych i przekładni
- ☐ Weryfikacja zabezpieczeń i blokad
- ☐ Smarowanie elementów ruchomych
- ☐ Test funkcjonalności urządzenia
- ☐ Inne (wpisać): \_\_\_\_\_

## Uwagi serwisowe:

---

Przegląd przeprowadził:

---

Podpis technika: \_\_\_\_\_